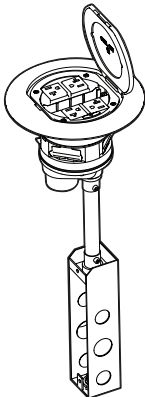


INSTALLATION INSTRUCTIONS - ENGLISH

# Poke-throughs

## FPT4 Series

**Steel City®**



### Important

Read and understand all instructions and safety information before use. Be aware of proper usage and potential hazards.



#### CAUTION:

- Product should be installed by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes.



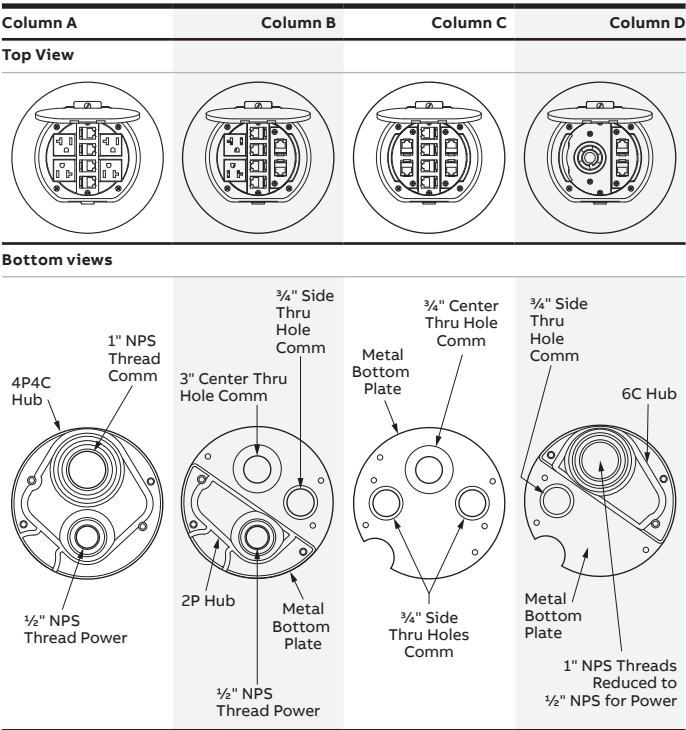
#### WARNING:

- Risk of shock, disconnect power before installation.

#### IMPORTANT:

Warranty and Fire resistance rating are void if product installation is not in compliance with these instructions.

| Product selection |                |                         |                                                        |                                                                             |
|-------------------|----------------|-------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Column            | Part Nos.      | NEMA Nos.               | Description                                            | Furnished                                                                   |
| A                 | FPT4-4P-4C-BRS | NEMA 5-20R<br>20A-125V  | 4 Power receptacles                                    | Poke-through<br>complete with<br>cover                                      |
|                   | FPT4-4P-4C-ALM |                         | 4 Communication jacks                                  |                                                                             |
|                   | FPT4-4P-4C-BLK |                         |                                                        |                                                                             |
|                   | FPT4-4P-4C     |                         |                                                        |                                                                             |
| B                 | FPT4-2P-6C     |                         | 4 Power receptacles<br>4 Communication jacks           | Poke-through<br>base unit only<br>- Cover must<br>be ordered<br>separately- |
| C                 | FPT4-8C        | N/A                     | 8 Communication jacks                                  |                                                                             |
| D                 | FPT4-1TL21-2C  | NEMA L5-20R<br>20A-125V | 1 Locking power<br>receptacle<br>2 communication jacks |                                                                             |
|                   | FPT4-1TL22-2C  | NEMA L6-20R<br>20A-250V |                                                        |                                                                             |
|                   | FPT4-1TL31-2C  | NEMA L5-30R<br>30A-125V | 1 Locking power<br>receptacle<br>2 communication jacks |                                                                             |
|                   | FPT4-1TL32-2C  | NEMA L6-30R<br>30A-250V |                                                        |                                                                             |



Top views are shown with FPT4-CVR-XXX covers.  
FPT4 Series Poke-Throughs will accept 2 styles of Covers: FPT-CVR-XXX and FPT-CVR-TXXX.  
Check ABB catalog or website for details.

**Important notes:**

1. See product category “Outlet boxes and fittings” classified for fire resistance in the current “Underwriters Laboratories, Inc.” “Fire Resistance Directory” for the fire resistance classification of the Steel City® Poke-Through System. Suitable for use in air handling spaces in accordance with Sec. 300-22 (C) of the National Electrical Code.
2. **Poke-through floor fitting (Base Unit) is only to be used with a Steel City® cover listed for use with this unit.** The system is designed to maintain the hourly rating of concrete floors having a fire rating of 1, 1½ and 2 hours, only when installed in accordance with these instructions.
3. **To maintain fire resistance classification rating,** a complete Steel City® service fitting, including the service fitting base unit and service fitting cover must be installed.
4. **Concrete thickness Min/Max:**
  - **1-HOUR RATED FLOOR:** 2¼" min over top of deck (or 3" thick reinforced concrete slab) to a maximum of 7½".
  - **2-HOUR RATED FLOOR:** 3¾" min over top of deck (or 4" thick reinforced concrete slab) to a maximum of 7½".
5. **Spacing:** Minimum of 2 ft. on center and not more than one device per 65 sq. ft. of floor area in each span.
6. **Installation:** Mount in a 4" diameter core-drilled hole in accordance with these instructions.
7. **Floor coverings:** When installed in accordance with these instructions, this Poke-through is fire rated for carpet and wood covered concrete floors, tile floor coverings up to ¾" maximum thickness, and linoleum floor coverings up to ⅛" thickness. Poke-Through may be installed directly on concrete floor when no floor covering is planned.
8. **Maximum allowable copper cross-sectional area for communications cabling:**

| Poke-through series | Side through hole | Center through hole | Side through hole |
|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| FPT4-4P-4C          | Power             | .01630 sq. in.      | Power             |
| FPT4-2P-6C          | Power             | .01630 sq. in.      | .01536 sq. in.    |
| FPT4-8C             | .01536 sq. in.    | .01630 sq. in.      | .01536 sq. in.    |
| FPT4-1TL-2C         | Power             | Power               | .01536 sq. in.    |



**CAUTION:**

- Receptacles supplied with these Poke-throughs are not suitable for direct field wiring. Electrical conductor leads must be installed by manufacturer. Contact ABB Installation Products Inc. for replacement. Field modification will void UL Listing and Classification. Use replacement (2-power) receptacles, complete with conductor leads. Order ABB Installation Products Inc. catalog number: **FPT4-2P-RPL**.

**Notes:**

- All power conductors are type THHN.
- Use the values in table on the right for solid or stranded conductors

| Copper cross sectional area of commonly used conductors |                |
|---------------------------------------------------------|----------------|
| Size                                                    | Solid          |
| #24                                                     | .00032 sq. in. |
| #22                                                     | .00050 sq. in. |
| #14                                                     | .00323 sq. in. |
| #12                                                     | .00512 sq. in. |
| #10                                                     | .00815 sq. in. |
| #8                                                      | .01296 sq. in. |

**Installation steps:**

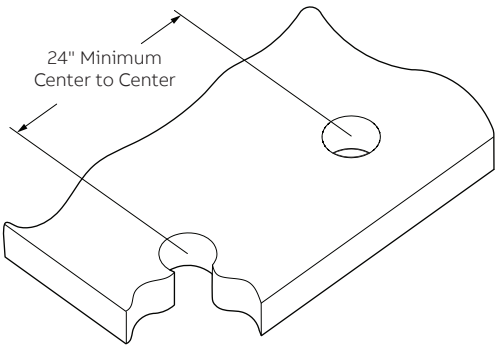
FPT4-4P-4C and FPT4-2P-6C are depicted in figures. These instruction steps are applicable to all FPT4 series Poke-Throughs.

1. Layout and location position of hole:



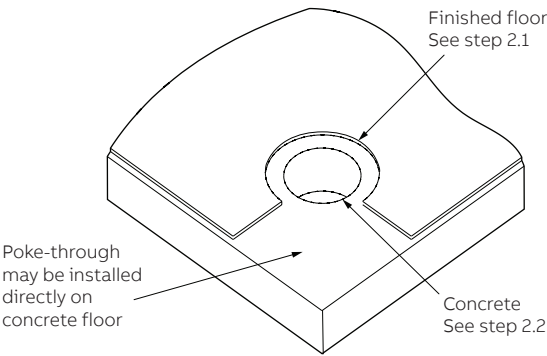
**CAUTION:**

- See spacing note 5 under “Important Notes Section”.



2. Drill hole in floor:

- 2.1 Install or cut hole from Carpet, Wood, Tile or Linoleum Floor. Use template provided with cover instructions. (Poke-Through may be installed directly on concrete floor if no finished floor is planned).
- 2.2 Core drill a 4" diameter hole. Actual hole size may be up to 4½" diameter due to drill bit and job site construction tolerances.

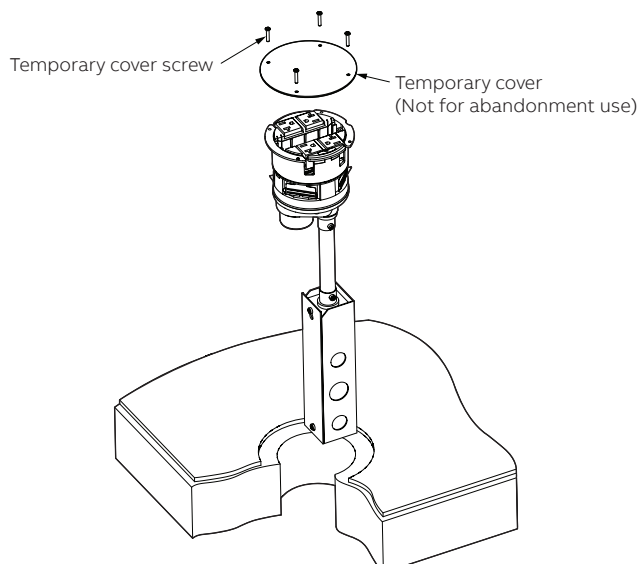


## 3. Base Unit Assembly:

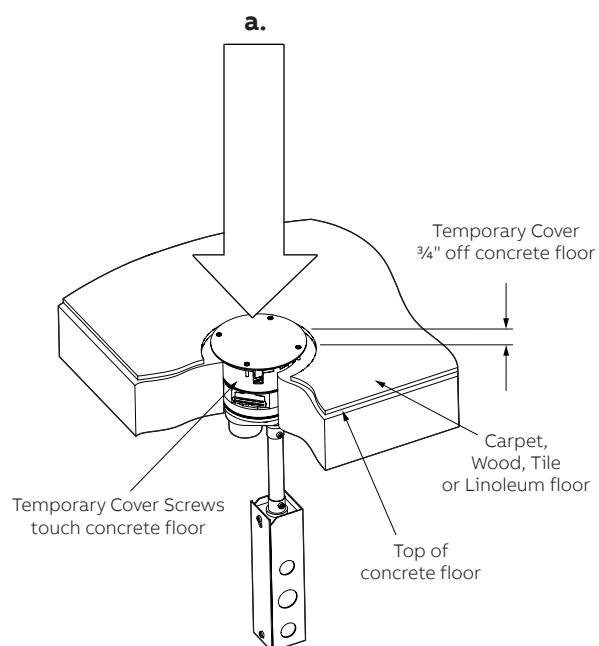
- a. Insert base unit into hole and push down until screws in temporary cover contact concrete floor.

**CAUTION:**

- Poke-Through cannot be rotated after inserting into hole. Verify receptacles and communication outlets are in desired orientation before insertion into hole. (Temporary cover may need to be removed to see device layout). Replace temporary cover before installing base unit into floor. Keep temporary cover in place until step 4.

**Important:**

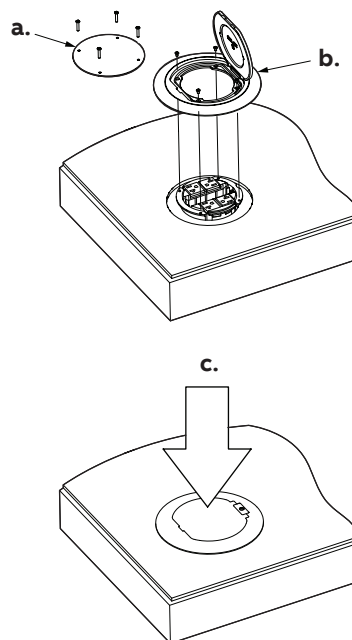
- If flexible conduit is used, electrical connections may be made before inserting base unit into hole. See note B in step 5.



## 4. Cover Assembly:

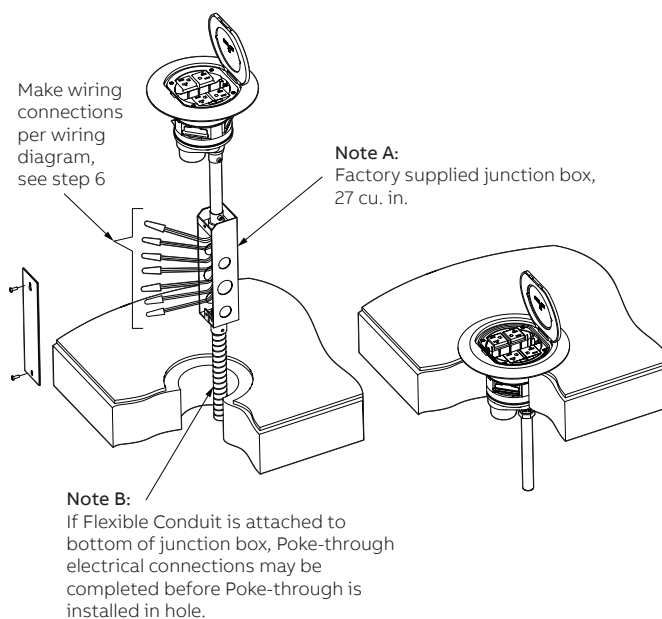
Install FPT4 series cover using instruction provided with cover.

- a. Remove temporary cover.
- b. Install cover per instructions provided with cover.
- c. Close cover and step on cover to fully set to floor.



## 5. Electrical connections:

- Remove two screws and remove cover from junction box.
- Attach conduit and provide wiring connections as required by national and local electrical codes. See Step 6 for wiring diagram. **Note:** Locking receptacles have only one circuit.



## 6. Wiring Diagram:

- Connect receptacle conductor leads to the branch circuit conductors, as required.

**WARNING:**

- Ground screw in junction box must be connected to **SYSTEM GROUND** as required by national and local electrical codes.

**Electrical wiring chart**

| Type of wire | Circuit "A" | Circuit "B"              |
|--------------|-------------|--------------------------|
| Hot          | Black       | Black with Yellow tracer |
| Neutral      | White       | White with Yellow tracer |
| Ground       | Green       | Green with Yellow tracer |

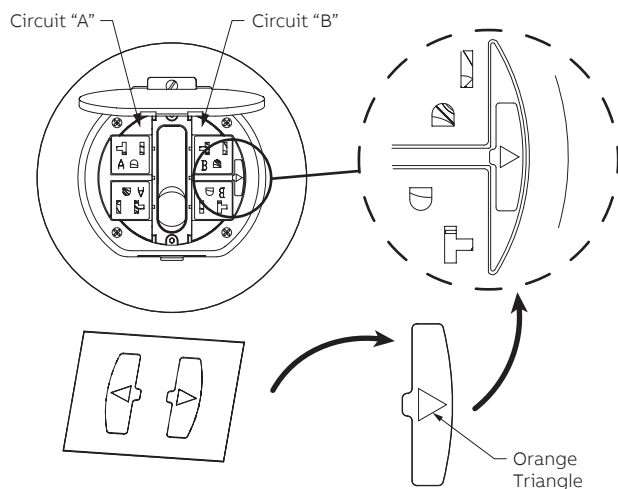
**CAUTION:**

- Receptacle mounting means not grounded for FPT4-4P-4C series and FPT-2P-6C series Poke-throughs. Grounding wire connection required. For isolated ground wiring; connect ground leads to separate isolated grounding conductor, see Step 7. See NEC 250-146 (D).

## 7. Isolated ground labels:

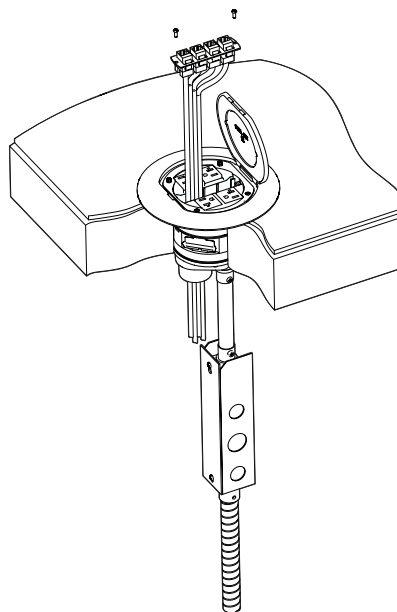
- If circuit is connected to an isolated ground, apply IG label (orange triangle) on side of receptacle as shown.

**Note:** only use IG label on devices wired for isolated ground. See NEC 250-146 (D)

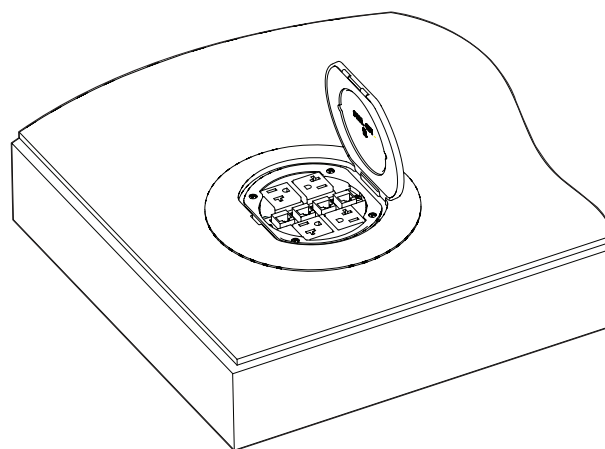


## 8. Communication connections:

- Communication cable, jacks and mounting plates can be installed after cover is installed.
- All FPT4 series Poke-throughs are equipped with keystone communication device plate and keystone category 5e data jacks.
- Other style communication plates are available. Consult ABB Installation Products Inc. catalog or website for further details.



## 9. Installation complete



tnb.abb.com (US/Latin America)  
tnb.ca.abb.com (Canada)  
abb.com  
Warranty: tnb.abb.com/ecpwwarranty

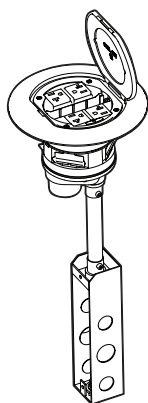
We reserve the right to make technical changes or modify the contents of this document without prior notice. With regard to purchase orders, the agreed particulars shall prevail. ABB does not accept any responsibility whatsoever for potential errors or possible lack of information in this document.

We reserve all rights in this document and in the subject matter and illustrations contained therein. Any reproduction – in whole or in part – is forbidden without prior written consent of ABB.  
© 2021 ABB Installation Products Inc. and/or its related companies. All Rights Reserved.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION – FRANÇAIS

# Prises de sol encastrées

## Série FPT4

**Steel City®**


### Important

Assurez-vous de lire et de bien comprendre toutes les instructions et directives de sécurité avant l'utilisation. Renseignez-vous sur l'usage approprié et les risques.


**MISE EN GARDE :**

- Le produit doit être installé par un électricien qualifié conformément au Code National de l'électricité ainsi que le Code Électrique Canadien et les codes électrique locaux.


**AVERTISSEMENT :**

- Risque de décharge électrique; mettre hors tension avant de procéder à l'installation.

**IMPORTANT :**

Une installation non conforme à ces instructions annulera la garantie et l'indice de résistance au feu.

| Sélection du produit |                |                                                  |                                                               |                                                                                     |
|----------------------|----------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Colonne              | N° pièces      | N° NEMA                                          | Description                                                   | Contenu                                                                             |
| A                    | FPT4-4P-4C-BRS | NEMA 5-20R<br>20A-125V                           | 4 prises de courant<br>4 prises de communication              | Prise de sol encastrée complète avec couvercle                                      |
|                      | FPT4-4P-4C-ALM |                                                  |                                                               |                                                                                     |
|                      | FPT4-4P-4C-BLK |                                                  |                                                               |                                                                                     |
|                      | FPT4-4P-4C     |                                                  |                                                               | Base de la prise de sol seulement<br>– Le couvercle doit être commandé séparément – |
| B                    | FPT4-2P-6C     | 4 prises de courant<br>4 prises de communication |                                                               |                                                                                     |
| C                    | FPT4-8C        | s. o.                                            | 8 prises de communication                                     |                                                                                     |
| D                    | FPT4-1TL21-2C  | NEMA L5-20R<br>20A-125V                          | 1 prise de courant verrouillable<br>2 prises de communication |                                                                                     |
|                      | FPT4-1TL22-2C  | NEMA L6-20R<br>20A-250V                          |                                                               |                                                                                     |
|                      | FPT4-1TL31-2C  | NEMA L5-30R<br>30A-125V                          | 1 prise de courant verrouillable<br>2 prises de communication |                                                                                     |
|                      | FPT4-1TL32-2C  | NEMA L6-30R<br>30A-250V                          |                                                               |                                                                                     |

| Colonne A                                                                                       | Colonne B                                                                                                                                                                | Colonne C                                                                                                             | Colonne D                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dessus                                                                                          |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                       |                                                                                                                                            |
|                                                                                                 |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                       |                                                                                                                                            |
| Dessous                                                                                         |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                       |                                                                                                                                            |
| <p>Manchon 4P4C</p> <p>Filets NPS 1 po pour comm.</p> <p>Filets NPS ½ po pour serv. électr.</p> | <p>Ouv. passe-fils latérales ¼ po pour comm.</p> <p>Ouv. passe-fils 3 po pour comm.</p> <p>Manchon 2P</p> <p>Fond en métal</p> <p>Filets NPS ½ po pour serv. électr.</p> | <p>Ouv. passe-fils centrale ¼ po pour comm.</p> <p>Fond en métal</p> <p>Ouv. passe-fils latérales ¼ po pour comm.</p> | <p>Ouv. passe-fils ¼ po pour comm.</p> <p>Manchon 6C</p> <p>Fond en métal</p> <p>Filets NPS 1 po réduits à NPS ½ po pour serv. électr.</p> |

Les dessus sont illustrés avec des couvercles FPT4-CVR-XXX.  
Les prises de sol encastrées de série FPT4 peuvent recevoir deux modèles de couvercles : FPT-CVR-XXX et FPT-CVR-TXXX.  
Reportez-vous au catalogue ou au site Web d'ABB pour plus de détails.

**Notes importantes :**

- Reportez-vous au chapitre « Outlet boxes and fittings » sur la résistance au feu dans l'annuaire « Fire Resistance Directory » actuel des « Underwriters Laboratories, Inc. » pour trouver la classe de résistance au feu du système de prise de sol encastrée Steel City<sup>MD</sup>. Convient à l'utilisation dans les espaces de répartition d'air (pléniums) conformément aux alinéas 300.22 C) et D) du National Electrical Code (NEC).
- Le raccord de plancher de prise de sol encastrée (base) ne doit être utilisé qu'avec un couvercle Steel City<sup>MD</sup> listé pour être utilisé avec la base.** Le système est conçu en fonction de la durée de résistance au feu pour les planchers de béton ayant un indice de 1 heure, 1,5 heure et 2 heures, seulement lorsqu'il est installé conformément à ces instructions.
- Il faut installer un raccord de service complet Steel City<sup>MD</sup> avec base électrique et couvercle pour maintenir l'indice de résistance au feu.
- Épaisseur minimale et maximale du béton :**
  - PLANCHER À INDICE 1 HEURE :** 2 ¼ po minimum sur le plancher supérieur (ou dalle de béton armé de 3 po d'épaisseur) à un maximum de 7 ½ po.
  - PLANCHER À INDICE 2 HEURES :** 3 ¼ po minimum sur le plancher supérieur (ou dalle de béton armé de 4 po d'épaisseur) à un maximum de 7 ½ po.
- Espacement :** Minimum de 2 pi au centre et pas plus d'un appareil par 65 pi<sup>2</sup> de plancher dans chaque portée.
- Installation :** Poser dans un trou foré de 4 po de diamètre conformément à ces instructions.
- Revêtements de sol :** Lorsque installée conformément à ces instructions, cette prise de sol encastrée a un indice de résistance au feu pour les planchers de béton recouverts de bois ou de moquette, de carrelage ayant une épaisseur maximale de ¾ po, et de linoléum ayant une épaisseur de ⅝ po. La prise de sol peut s'installer directement sur un plancher de béton quand aucun revêtement n'est prévu.
- Capacité maximale des câbles de cuivre dans les canaux latéraux et centraux.**

| Séries de prises de sol encastrées | Canal latéral                                         | Canal central                                         | Canal latéral                                         |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| FPT4-4P-4C                         | Alimentation                                          | 0,01630 po <sup>2</sup><br>(0.41402 mm <sup>2</sup> ) | Alimentation                                          |
| FPT4-2P-6C                         | Alimentation                                          | 0,01630 po <sup>2</sup><br>(0.41402 mm <sup>2</sup> ) | 0,01536 po <sup>2</sup><br>(0.39014 mm <sup>2</sup> ) |
| FPT4-8C                            | 0,01536 po <sup>2</sup><br>(0.39014 mm <sup>2</sup> ) | 0,01630 po <sup>2</sup><br>(0.41402 mm <sup>2</sup> ) | 0,01536 po <sup>2</sup><br>(0.39014 mm <sup>2</sup> ) |
| FPT4-1TL-2C                        | Alimentation                                          | Alimentation                                          | 0,01536 po <sup>2</sup><br>(0.39014 mm <sup>2</sup> ) |

**MISE EN GARDE :**

- Les prises fournies avec ces prises de sol encastrées ne conviennent pas au câblage direct sur le terrain. Les conducteurs électriques doivent être installés par le fabricant. Communiquez avec ABB Installation Products Inc. pour un remplacement. Une modification sur le terrain annulera l'homologation et le classement UL. Utilisez des prises de rechange (deux prises d'alimentation) avec conducteurs. Commandez le numéro de catalogue FPT4-2P-RPL d'ABB Installation Products Inc.

**Remarques :**

- Tous les conducteurs électriques sont de type THHN.
- Utilisez les valeurs dans le tableau des conducteurs massifs ou toronnés à droite.

**Section transversale des conducteurs de cuivre fréquemment utilisés.**

| Taille AWG | Fil plein ou Toronnés po <sup>2</sup> / (mm <sup>2</sup> ) |
|------------|------------------------------------------------------------|
| #24        | 0,00032 / (0.008128)                                       |
| #22        | 0,00050 / (0.0127)                                         |
| #14        | 0,00323 / (0.082042)                                       |
| #12        | 0,00512 / (0.130048)                                       |
| #10        | 0,00815 / (0.20701)                                        |
| #8         | 0,01296 / (0.329184)                                       |

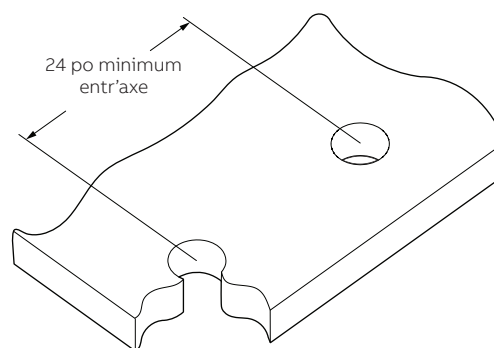
**Étapes d'installation :**

Les modèles FPT4-4P-4C et FPT4-2P-6C sont représentés dans les figures. Ces instructions par étape s'appliquent à toutes les prises de sol encastrées de série FPT4.

- Plan, position et emplacement du trou :

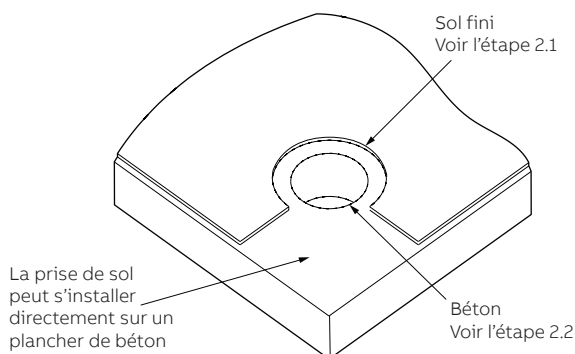
**MISE EN GARDE :**

- Voir la note 5 sur l'espacement à l'article « Notes importantes ».



- Forez un trou dans le plancher :

- Installez la moquette, le bois, le carrelage ou le linoléum ou taillez un trou dans le recouvrement. Servez-vous du gabarit fourni avec les instructions du couvercle. La prise de sol peut s'installer directement sur un plancher de béton si aucun revêtement n'est prévu.
- Forez un trou de 4 po de diamètre. La taille réelle du trou peut aller jusqu'à 4 ¼ po de diamètre en fonction du foret et des tolérances de construction du chantier.

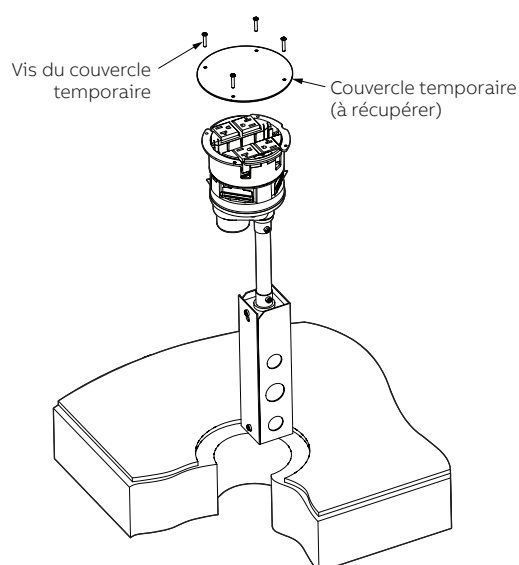


## 3. Assemblage de la base :

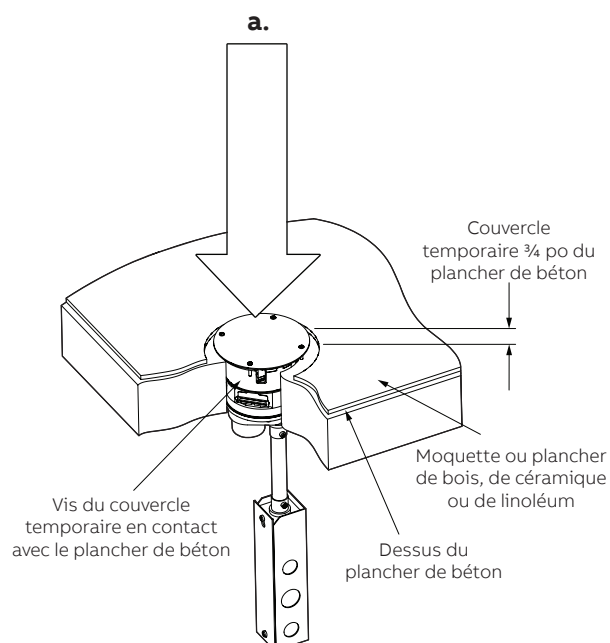
- Insérez la base dans le trou et enfoncez-la jusqu'à ce que les vis dans le couvercle temporaire entrent en contact avec le plancher de béton.

**MISE EN GARDE :**

- Une fois que vous l'aurez insérée dans le trou, vous ne pourrez plus tourner la prise de sol encastrée. Assurez-vous que les ouvertures des prises d'alimentation et de communication sont orientées dans la bonne direction avant d'insérer la prise de sol dans le trou. (Vous devrez peut-être retirer le couvercle temporaire pour voir l'emplacement des ouvertures.) Remplacez le couvercle temporaire avant d'installer la base dans le plancher. Laissez le couvercle temporaire en place jusqu'à l'étape 4.

**Important :**

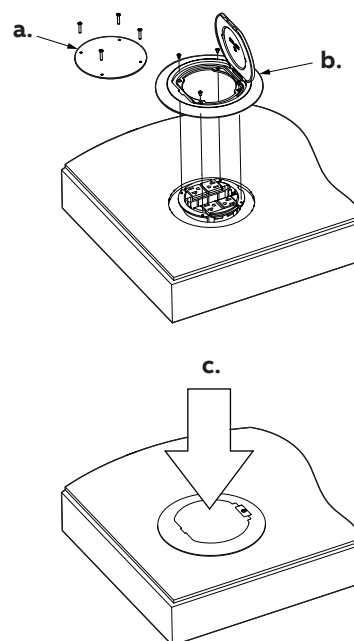
- Si vous utilisez un conduit souple, vous pouvez faire les connexions électriques avant d'installer la base dans le trou. Lisez la note B à l'étape 5.



## 4. Assemblage du couvercle :

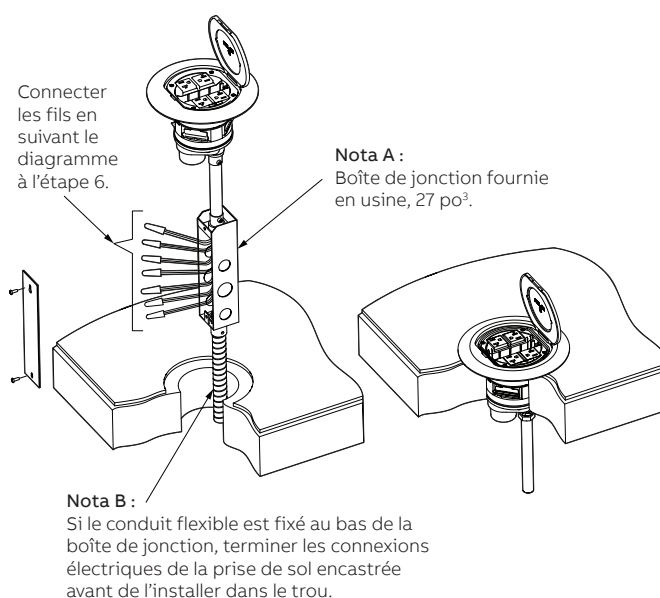
Installez un couvercle de série FPT4 en suivant les instructions fournies avec le couvercle.

- Retirez le couvercle temporaire.
- Installez le couvercle conformément aux instructions fournies avec le couvercle.
- Fermez le couvercle et marchez dessus pour bien l'encastrer dans le plancher.



## 5. Connexions électriques :

- Retirez les deux vis de la boîte de jonction et retirez son couvercle.
- Fixez le conduit et assurez la connexion des câbles conformément au Code National de l'électricité ainsi que le Code Électrique Canadien et les codes électrique locaux. Voyez le schéma de câblage à l'étape 6. **Nota :** les prises verrouillables n'ont qu'un seul circuit.



## 6. Schéma de câblage :

- Connectez les fils conducteurs de la prise aux conducteurs du circuit de dérivation, au besoin.

**AVERTISSEMENT :**

- La vis de mise à la terre dans la boîte de jonction doit être connectée à la **MASSE DU RÉSEAU** conformément au Code National de l'électricité ainsi que le Code Électrique Canadien et les codes électrique locaux.

**Schéma de circuit électrique**

| Type de câble   | Circuit « A » | Circuit « B »           |
|-----------------|---------------|-------------------------|
| Chargé          | Noir          | Noir avec repère jaune  |
| Neutre          | Blanc         | Blanc avec repère jaune |
| Mise à la terre | Vert          | Vert avec repère jaune  |

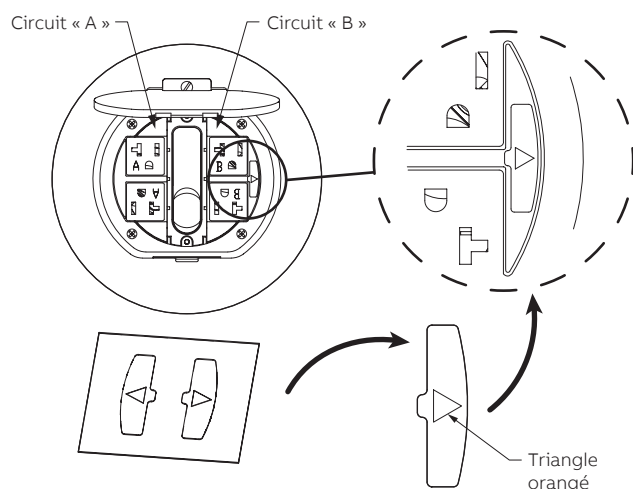
**MISE EN GARDE :**

- La plaque de montage des prises de sol encastrées de séries FPT4-4P-4C et FPT-2P-6C n'a pas de mise à la terre. Un fil de mise à la terre est requis. Pour un fil de mise à la terre isolé: connectez les fils de mise à la terre à un conducteur de mise à la terre isolé distinct. Voir l'étape 7. Reportez-vous à l'alinéa 250-146 D) du NEC.

## 7. Étiquettes de mise à la terre isolée :

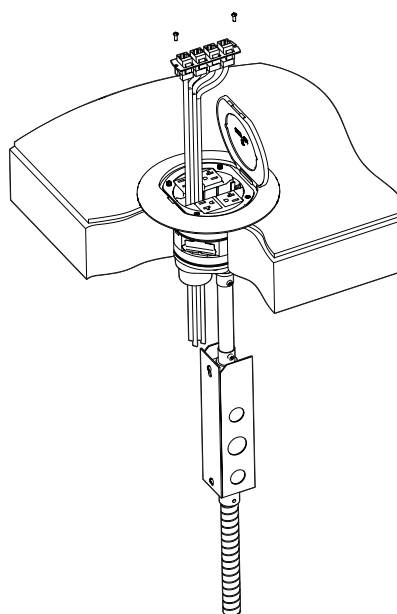
- Si le circuit est connecté à une mise à la terre isolée, appliquez une étiquette IG (triangle orangé) sur le côté de la prise, comme illustré.

**Nota :** N'utilisez d'étiquette IG que sur les appareils câblés pour une mise à la terre isolée. Reportez-vous à l'alinéa 250-146 D) du NEC.

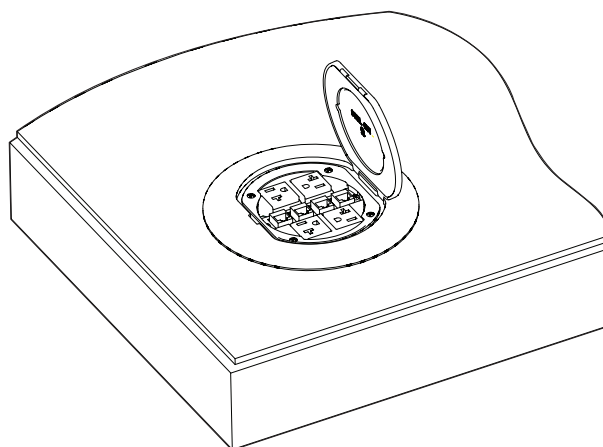


## 8. Connexions des câbles de communication :

- Les câbles, prises et plaques de montage de communication peuvent être installés après l'installation du couvercle.
- Toutes les prises de sol encastrées de série FPT4 s'accompagnent d'une plaque de montage de communication Keystone et de prises informatiques Keystone de catégorie 5e.
- D'autres modèles de plaques de communication sont disponibles. Consultez notre catalogue ou notre site Web pour de plus amples détails.



## 9. Installation complète



tnb.abb.com (États-Unis et Amérique latine)  
tnb.ca.abb.com (Canada)  
abb.com  
Garantie : tnb.abb.com/ecpwarrenty

ABB se réserve le droit d'apporter des changements techniques à ce document ou d'en modifier le contenu sans préavis. En ce qui concerne les bons de commande, les modalités particulières convenues ont préséance. ABB n'assume aucune responsabilité de quelque nature que ce soit quant aux erreurs possibles ou aux renseignements qui manqueraient dans le présent document.

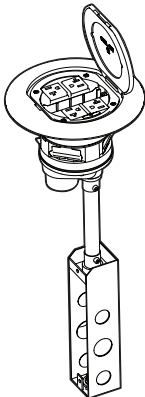
ABB se réserve tous les droits sur ce document, son contenu et les illustrations qu'il contient. Toute reproduction – en tout ou en partie – est strictement interdite sans l'autorisation écrite préalable d'ABB. © ABB Installation Products Inc. 2021, et/ou ses sociétés liées. Tous droits réservés.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN - ESPAÑOL

# Dispositivos Poke-through

## Serie FPT4

**Steel City®**



### Importante

Lea y comprenda todas las instrucciones y la información de seguridad antes de usar. Tenga en cuenta el uso adecuado y los peligros potenciales.



#### PRECAUCIÓN:

- Este producto debe ser instalado por un electricista calificado de conformidad con los códigos eléctricos nacionales y locales.



#### ADVERTENCIA:

- Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte la alimentación antes de la instalación.

#### IMPORTANTE:

La garantía y la clasificación de resistencia al fuego quedan anuladas si la instalación del producto no cumple con estas instrucciones.

| Selección de producto |                  |                         |                                                                 |                                                                            |
|-----------------------|------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Columna               | Números de pieza | Números NEMA            | Descripción                                                     | Suministrado                                                               |
| A                     | FPT4-4P-4C-BRS   | NEMA 5-20R<br>20A-125V  | 4 Tomacorrientes de energía                                     | Poke-through completo con tapa                                             |
|                       | FPT4-4P-4C-ALM   |                         | 4 Clavijas macho de comunicación                                |                                                                            |
|                       | FPT4-4P-4C-BLK   |                         |                                                                 |                                                                            |
|                       | FPT4-4P-4C       |                         |                                                                 |                                                                            |
| B                     | FPT4-2P-6C       |                         | 4 Tomacorrientes de energía<br>4 Clavijas macho de comunicación | Solo unidad básica del Poke-through<br>-La tapa debe pedirse por separado- |
| C                     | FPT4-8C          | N/A                     | 8 Conectores de comunicación                                    |                                                                            |
| D                     | FPT4-1TL21-2C    | NEMA L5-20R<br>20A-125V | 1 Tomacorrientes de energía con bloqueo                         |                                                                            |
|                       | FPT4-1TL22-2C    | NEMA L6-20R<br>20A-250V | 2 Clavijas macho de comunicación                                |                                                                            |
|                       | FPT4-1TL31-2C    | NEMA L5-30R<br>30A-125V | 1 Tomacorrientes de energía con bloqueo                         |                                                                            |
|                       | FPT4-1TL32-2C    | NEMA L6-30R<br>30A-250V | 2 Clavijas macho de comunicación                                |                                                                            |

| Columna A         | Columna B | Columna C | Columna D |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|
| Vista superior    |           |           |           |
|                   |           |           |           |
| Vistas inferiores |           |           |           |
|                   |           |           |           |

Las vistas superiores se muestran con tapas FPT4-CVR-XXX. Los Poke-through de la serie FPT4 aceptan 2 estilos de tapas: FPT-CVR-XXX y FPT-CVR-TXXX. Consulte el catálogo o la página web de ABB para obtener detalles.

Notas importantes:

1. Véase en la categoría de productos “Cajas de salida y accesorios” clasificada para resistencia al fuego en el “Directorio de resistencia al fuego” vigente de “Underwriters Laboratories, Inc.” la clasificación de resistencia al fuego del Sistema Poke-through de Steel City®. Adecuado para uso en espacios de manejo de aire de acuerdo con la Secc. 300-22 (C) del Código Eléctrico Nacional.
2. El accesorio Poke-through para pisos (unidad básica) debe usarse solamente con una tapa Steel City® especificada para usarse con esta unidad. Este sistema está diseñado para mantener la clasificación horaria de pisos de concreto con una clasificación de fuego de 1, 1½ y 2 horas, sólo cuando se instala conforme con estas instrucciones.
3. Para mantener la clasificación de resistencia al fuego, se debe instalar un accesorio de servicio completo Steel City®, incluida la unidad básica del accesorio de servicio y se debe instalar la tapa del accesorio de servicio.
4. Espesor mín./máx. del concreto:
  - PISO CON CLASIFICACIÓN NOMINAL DE 1 HORA: 2¼" (57.15 mm) mín. sobre la parte superior de la cubierta (o losa de concreto armado de 3" (76.2 mm) de espesor) hasta un máximo de 7½" (190.5 mm).
  - PISO CON CLASIFICACIÓN NOMINAL DE 2 HORAS: 3¼" mín. (82.55 mm) sobre la parte superior del piso (o losa de concreto armado de 4" (101.6 mm) de espesor) hasta un máximo de ½" (190.5 mm).
5. Separación: Mínimo de 2 pies (60.96 cm) entre centros y no más de un dispositivo por cada 65 pies cuadrados (6 m²) de área de piso en cada tramo..
6. Instalación: Instale en un orificio de 4" (152.4 mm) de diámetro perforado con sacabocados de conformidad con estas instrucciones.
7. Revestimientos para el piso: Cuando se instala de acuerdo con estas instrucciones, este dispositivo Poke-through tiene clasificación nominal para pisos de concreto recubiertos de alfombra y madera, revestimientos para pisos consistentes en baldosas de hasta ¾" (19.05 mm) de espesor máximo, y revestimientos para piso consistentes en linóleo hasta ⅝" (3.175 mm) de espesor. El dispositivo Poke-through puede instalarse directamente sobre el piso de concreto cuando no se prevé un revestimiento para piso.
8. Área de sección transversal de cobre máxima permitida para cableado de comunicaciones:

| Serie de Poke-through | Orificio pasante lateral | Orificio pasante central | Orificio pasante lateral |
|-----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| FPT4-4P-4C            | Energía                  | .01630 sq. in.           | Energía                  |
| FPT4-2P-6C            | Energía                  | .01630 sq. in.           | .01536 sq. in.           |
| FPT4-8C               | .01536 sq. in.           | .01630 sq. in.           | .01536 sq. in.           |
| FPT4-1TL-2C           | Energía                  | Power                    | .01536 sq. in.           |



PRECAUCIÓN:

- Los tomacorrientes suministrados con estos Poke-through no son adecuados para cableado de campo directo. Los cables conductores eléctricos deben ser instalados por el fabricante. Póngase en contacto con ABB Installation Products Inc. para obtener un reemplazo. La modificación de campo anulará el listado y la clasificación de UL. Utilice tomacorrientes de repuesto (2 de energía), completos con cables conductores. Ordene con el número de catálogo de ABB Installation Products Inc.:

Notas:

- Todos los conductores de energía son del tipo THHN.
- Utilice los valores de la tabla de la derecha para conductores únicos o cables trenzados

| Sección transversal de conductores de cobre comúnmente utilizados |                |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|
| Calibre                                                           | Único          |
| #24                                                               | .00032 sq. in. |
| #22                                                               | .00050 sq. in. |
| #14                                                               | .00323 sq. in. |
| #12                                                               | .00512 sq. in. |
| #10                                                               | .00815 sq. in. |
| #8                                                                | .01296 sq. in. |

Pasos de instalación:

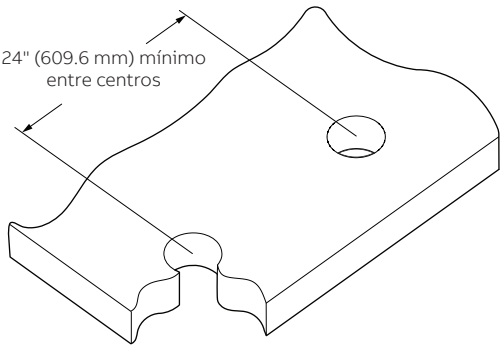
Las figuras muestran los tipos FPT4-4P-4C y FPT4-2P-6C. Estos pasos de instalación son aplicables a todos los Poke-through de la serie FPT4.

1. Disposición y ubicación del orificio:



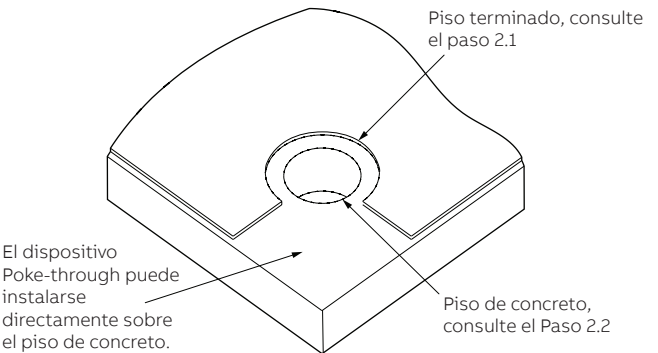
PRECAUCIÓN:

- Consulte la nota de separación 5 en la “Sección de notas importantes”.



2. Drill hole in floor:

- 2.1 Instale o corte un orificio en la alfombra, madera, baldosa o piso de linóleo. Use la plantilla proporcionada con las instrucciones para la tapa. (El dispositivo Poke-through puede instalarse directamente sobre el piso de concreto cuando no se prevé un revestimiento para piso).
- 2.2 Taladre con sacabocados un orificio de 4" (101.6 mm) de diámetro. El tamaño real del orificio puede ser hasta 4½" (103.1 mm) de diámetro debido a la tolerancia de construcción de la broca y al lugar de trabajo

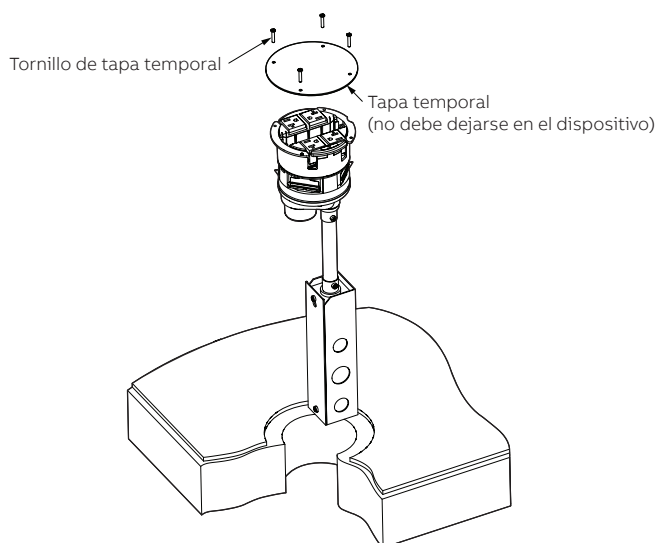


## 3. Ensamblaje de la unidad básica:

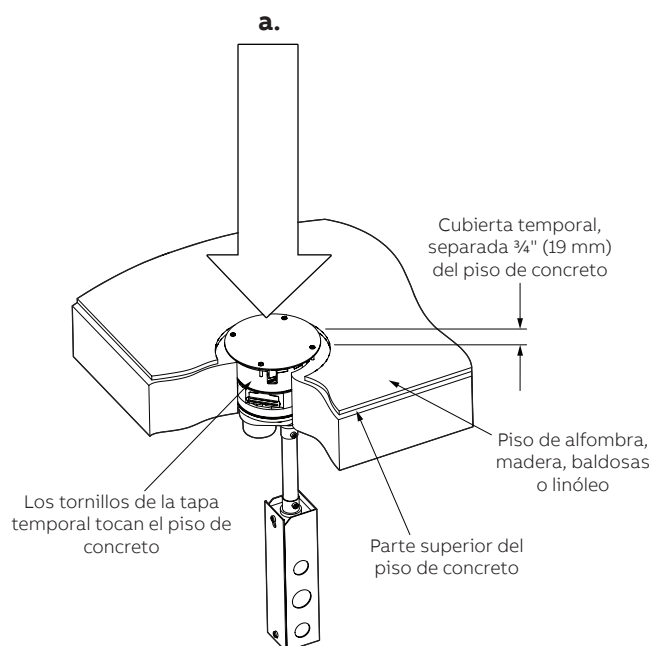
- Inserte la unidad básica en el orificio y empuje hacia abajo hasta que los tornillos de la tapa temporal hagan contacto con el piso de concreto.

**PRECAUCIÓN:**

- El dispositivo Poke-Through no se puede girar después de insertarlo en el orificio. Verifique que los tomacorrientes y las salidas de comunicación estén en la orientación deseada antes de insertarlo en el orificio. (Es posible que deba quitar la tapa temporal para ver el diseño del dispositivo). Reemplace la tapa temporal antes de instalar la unidad básica en el piso. Mantenga la tapa temporal en su lugar hasta el paso 4.

**Importante:**

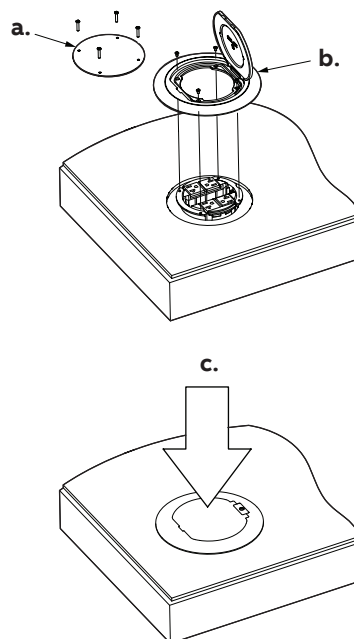
- Si se utiliza un conducto flexible, se pueden hacer las conexiones eléctricas antes de insertar la unidad básica en el orificio. Consulte la nota B en el paso 5.



## 4. Montaje de la tapa:

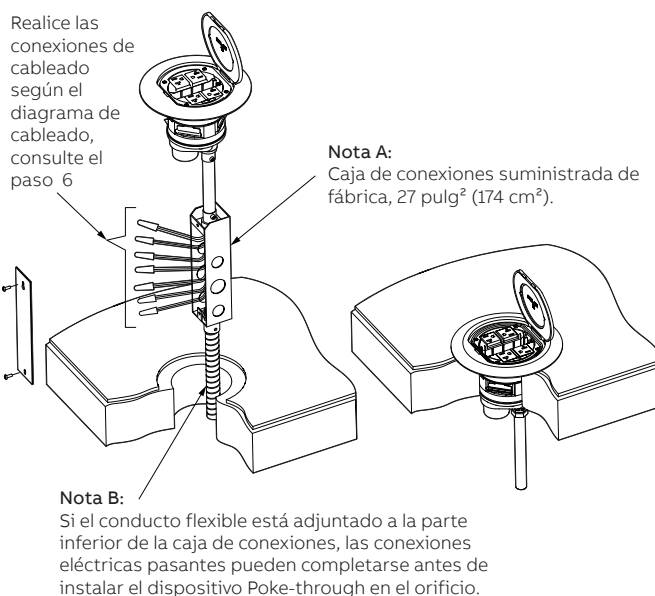
Instale la tapa de la serie FPT4 siguiendo las instrucciones proporcionadas con la tapa.

- Retire la tapa temporal.
- Instale la tapa según las instrucciones proporcionadas con la tapa.
- Cierre la tapa y pise la tapa para fijarla completamente en el piso.



## 5. Conexiones eléctricas:

- Quite dos tornillos y retire la tapa de la caja de conexiones.
- Adjunte el conducto y haga las conexiones de cableado según lo requieran los códigos eléctricos nacionales y locales. Consulte el paso 6 para ver el diagrama de cableado. **Nota:** Los tomacorrientes de bloqueo tienen un solo circuito.



## 6. Diagrama de cableado:

- Conecte los conductores del tomacorriente a los conductores del circuito derivado, según sea necesario.



### ADVERTENCIA:

- El tornillo de puesta a tierra de la caja de conexiones debe estar conectado a la **TIERRA DEL SISTEMA** según lo exigen los códigos eléctricos nacionales y locales.

| Tabla de cableado eléctrico |              |                           |
|-----------------------------|--------------|---------------------------|
| Tipo de alambre             | Circuito "A" | Circuito "B"              |
| Caliente                    | Negro        | Negro con línea amarilla  |
| Neutro                      | Blanco       | Blanco con línea amarilla |
| Tierra                      | Verde        | Verde con línea amarilla  |

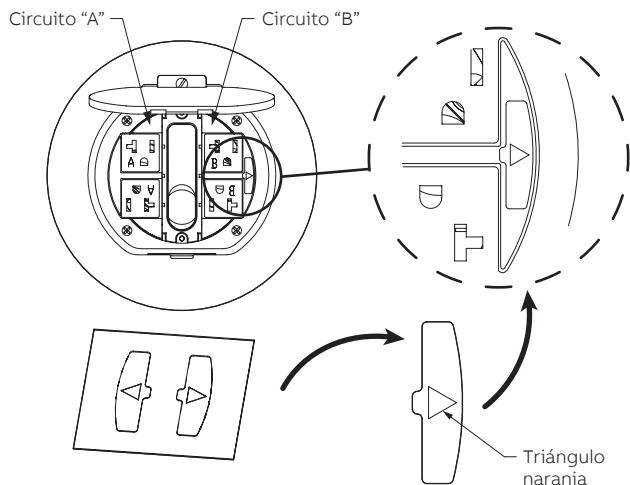


### PRECAUCIÓN:

- Los medios de montaje de los tomacorrientes no están conectados a tierra en los Poke-through de las series FPT4-4P-4C y FPT-2P-6C. Se requiere un cable de conexión a tierra. Para cableado de tierra aislada: conecte los cables de tierra a un conductor de tierra aislado y separado. Véase NEC 250-146 (D).

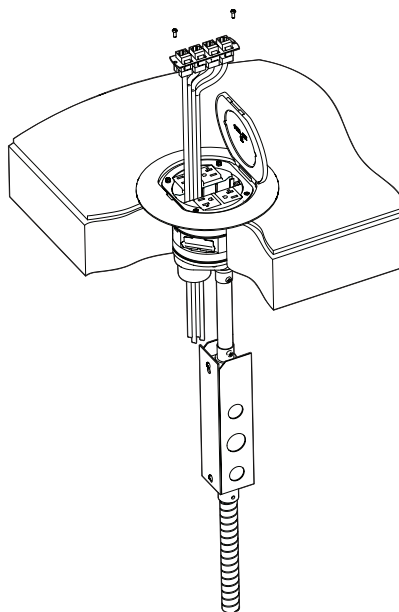
## 7. Etiquetas de tierra aislada:

- Si el circuito está conectado a una tierra aislada, aplique la etiqueta IG (triángulo naranja) en el costado del tomacorriente como se muestra. **Nota:** utilice únicamente la etiqueta IG en dispositivos conectados a tierra aislada. Véase NEC 250-146 (D)

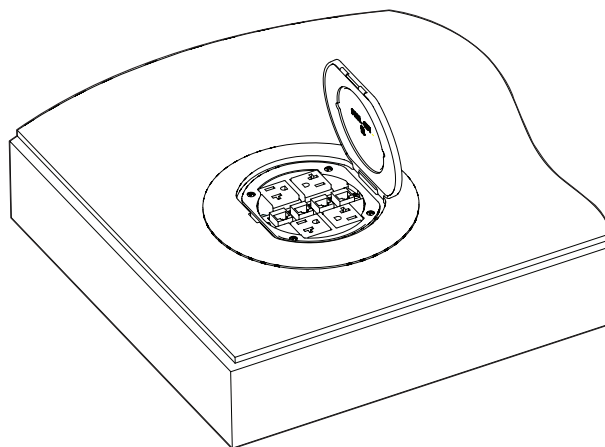


## 8. Conexiones de comunicación:

- El cable de comunicación, las clavijas macho y las placas de montaje se pueden instalar después de instalar la tapa.
- Todos los Poke-through de la serie FPT4 vienen equipados con una placa de dispositivo de comunicación keystone y clavijas macho de datos keystone de categoría 5e.
- Hay disponibles otros estilos de placas de comunicación. Consulte el catálogo o la página web de ABB Installation Products Inc. para obtener más detalles.



## 9. Instalación completa



tnb.abb.com (Estados Unidos/América Latina)  
tnb.ca.abb.com (Canadá)  
abb.com  
Garantía: tnb.abb.com/ecpwarrenty

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos o modificar el contenido de este documento sin previo aviso. Con respecto a las órdenes de compra, prevalecerán las particularidades acordadas. ABB no acepta responsabilidad alguna por posibles errores o posible falta de información en este documento.

Nos reservamos todos los derechos sobre este documento y sobre el tema y las ilustraciones contenidas en este documento. Cualquier reproducción, total o parcial, está prohibida sin el consentimiento previo por escrito de ABB. © 2021 ABB Installation Products Inc. y/ o sus empresas relacionadas. Todos los derechos reservados.